

TEMARED
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
Al. Lotników Polskich 1, 21-040 Świdnik
NIP 7123238671, REGON 060732417
KRS 0000759548



TEMARED
trailers to business

(Firmenstempel)
[pieczęć firmowa]

VOLLSTÄNDIGE FAHRZEUGE
POJAZDY KOMPLETNE
EG-ÜBEREINSTIMMUNGSBESCHEINIGUNG
ŚWIADECTWO ZGODNOŚCI

Der Unterzeichnete Parus Ewelina, Verkaufsspezialist, bestätigt hiermit, dass das Fahrzeug [Niżej podpisany Parus Ewelina, Specjalista ds. Sprzedaży, niniejszym zaświadcza, że pojazd]		
0.1.	Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers) [Marka (nazwa handlowa producenta)]	TEMARED
0.2.	Typ: [Typ]	W
	Variante: [Wariant]	10
	Version: [Wersja]	ZGV
0.2.1	Handelsbezeichnungen [Nazwy handlowe]	---
0.4	Fahrzeugklasse [Kategoria pojazdu]	O ₂
0.5	Firmenname und Anschrift des Herstellers [Nazwa przedsiębiorstwa i adres producenta]	Temared Sp. z o.o. al. Lotników Polskich 1, 21-040 Świdnik, POLSKA / POLAND
0.6	Anbringungsstelle und Anbringungsart der vorgeschriebenen Schilder [Umiejscowienie i sposób umieszczenia tabliczek znamionowych] Anbringungsstelle der Fahrzeug-Identifizierungsnummer [Umiejscowienie numeru identyfikacyjnego pojazdu]	Auf dem Fahrzeugrahmen, vorn rechts, geklebt [Rama, z przodu po prawej stronie, tabliczka klejona] Auf dem Fahrzeugrahmen, vorn rechts [Rama, z przodu po prawej stronie]
0.9	Name und Anschrift des Bevollmächtigten des Herstellers (gegebenenfalls) [Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeśli istnieje)]	Nicht anwendbar [Nie dotyczy]
0.10	Fahrzeug-Identifizierungsnummer [Numer identyfikacyjny pojazdu]	SWHWK16200H489987
0.11	Herstellungsdatum des Fahrzeugs [Data produkcji pojazdu]	09-07-2025
mit dem in der am e27*2007/46*0296*08 erteilten Genehmigung 02-05-2024 beschriebenen Typ in jeder Hinsicht übereinstimmt und zur fortwährenden Teilnahme am Straßenverkehr in Mitgliedstaaten mit Rechts /Linksverkehr, in denen metrische Einheiten/Einheiten des englischen Maßsystems (Imperial System) für das Geschwindigkeitsmessgerät und metrische Einheiten/Einheiten des englischen Maßsystems (Imperial System) für den Kilometerzähler (falls zutreffend) verwendet werden, zugelassen werden kann. odpowiada pod każdym względem typowi opisanemu w homologacji e27*2007/46*0296*08 wydanej dnia 02-05-2024 i może być zarejestrowany na stałe w państwach członkowskich o ruchu prawostronnym /lewostronnym, stosujących jednostki metryczne /brytyjskie w prędkościomierzach oraz jednostki metryczne /brytyjskie w hodometrach (w stosownych przypadkach).		

(Ort): [Miejscowość]	Świdnik
(Datum): [Data]	11-07-2025
 TEMARED Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Al. Lotników Polskich 1, 21-040 Świdnik NIP 7123238671, REGON 060732417 KRS 0000759548 (Unterschrift): [Czytelny podpis producenta]	

Temared sp. z o.o. z siedzibą w Świdniku, 21-040, al. Lotników Polskich 1; Sąd rejonowy dla Lublin-Wschód w Lublinie
z siedzibą w Świdniku, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego; Kapitał zakładowy 1 768 500,00 PLN;
KRS: 0000759548; NIP: 7123238671; REGON: 060732417

Allgemeine Baumerkmale [Ogólne cechy konstrukcyjne]				
1.	Anzahl der Achsen [liczba osi]: 3 und der Räder [i kół]: 6			
1.1.	Anzahl und Lage der Achsen mit Doppelbereifung: [Liczba i położenie osi z kołami bliźniaczymi]	Nicht anwendbar [Nie dotyczy]		
Hauptabmessungen [Wymiary główne]				
4.	Radstand [Rozstaw osi]	4205 mm		
4.1.	Achsabstände [Oślep między osiami]	0-1: 3005 mm	1-2: 600 mm	2-3: 600 mm
5.	Länge [Długość]	5680 mm		
6.	Breite [Szerokość]	2120 mm		
7.	Höhe [Wysokość]	1126 mm		
10.	Abstand zwischen dem Mittelpunkt der Anhängervorrichtung und dem Fahrzeugheck [Odległość pomiędzy środkiem urządzenia sprzęgającego a tylnym obrysem pojazdu]	5645 mm		
11.	Länge der Ladefläche [Długość przestrzeni ładunkowej]	4050 mm		
12.	Überhang hinten [Zwiesz tylny]	1440 mm		
Masses [Masy]				
13.	Masse in fahrbereitem Zustand [Masa pojazdu gotowego do jazdy]	1237 kg		
13.1.	Verteilung dieser Masse auf die Achsen [Rozkład tej masy na osie]	Kupplung [Sprzęg]	123 kg	
		Achse 1 [oś 1]	390 kg	
		Achse 2 [oś 2]	368 kg	
		Achse 3 [oś 3]	356 kg	
13.2.	Tatsächliche Masse des Fahrzeugs [Rzeczywista masa pojazdu]	1237 kg		
16.	Technisch zulässige Gesamtmassen			
16.1.	Technisch zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand [Maksymalna masa całkowita]			
16.2.	Technisch zulässige Masse je Achse [Maksymalna masa przypadająca na każdą oś]	1: 1350 kg	2: 1350 kg	3: 1350 kg
16.3.	Technisch zulässige Masse je Achsgruppe [Maksymalna masa przypadająca na każdą z grup osi]	1: — kg	2: — kg	3: — kg
17.	Für die Zulassung/den Betrieb im innerstaatlichen Verkehr vorgesehene zulässige Gesamtmassen [Maksymalne dopuszczalne masy do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych w ruchu krajowym]			
17.1.	Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand: [Maksymalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych:]	3500 kg		
17.2.	Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achse: [Maksymalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z osi:]	1: 1350 kg	2: 1350 kg	3: 1350 kg
17.3.	Für die Zulassung/den Betrieb vorgesehene zulässige Gesamtmasse in beladenem Zustand je Achsgruppe: [Maksymalna dopuszczalna masa całkowita do celów rejestracyjnych i eksploatacyjnych przypadająca na każdą z grup osi:]	1: — kg	2: — kg	3: — kg
19.	Bei Sattelanhängern und Zentralachsanhängern, technisch zulässige Stützlast am Kupplungspunkt [Technicznie dopuszczalne maksymalne obciążenie statyczne w punkcie sprzęgu naczepy lub przyczepy z osią centralną]	250 kg		
Höchstgeschwindigkeit [Prędkość maksymalna]				
29.	Höchstgeschwindigkeit [Prędkość maksymalna]	130 km/h		
Achsen und Radaufhängung [Osie i zawieszenie]				
30.1.	Spurweite jeder gelenkten Achse [Rozstaw kół każdej osi kierowanej]	Nicht anwendbar [Nie dotyczy]		
30.2.	Spurweite aller übrigen Achsen [Rozstaw kół wszystkich pozostałych osi]	1680 mm		
31.	Lage der Hubachsen [Położenie osi podnoszącej(-ych)]	Nicht anwendbar [Nie dotyczy]		
32.	Lage der belastbaren Achsen [Położenie osi przenoszącej(-ych) obciążenie]	Nicht anwendbar [Nie dotyczy]		
33.	Antriebsachsen mit Luftfederung oder gleichwertiger Aufhängung [Oś (osie) napędowa(-e) mająca(-e) zawieszenie pneumatyczne lub równoważne w stosunku do pneumatycznego]	Ja/nein [Fak/nie]		
35.	Reifen/Radkombination [Zespół opona/kóło]	195/50R13C 104N 5,5Jx13 ET30		
Bremsen [Układ hamulców]				
36.	Anhänger-Bremsanschlüsse: mechanisch/elektrisch/pneumatisch/hydraulisch: [Połączenia z hamulcami przyczepy - mechaniczne/elektryczne/pneumatyczne/hydrauliczne]	Mechanisch [Mechaniczne]		
Aufbau [Nadwozie]				
38.	Code des Aufbaus [Kod nadwozia]	DC10		
Anhängervorrichtung [Urządzenie sprzęgające]				
44.	Nummer des Typgenehmigungsbogens oder Genehmigungszeichen der Anhängervorrichtung (sofern angebaut) [Numer świadectwa homologacji lub znak homologacji urządzenia sprzęgającego (jeżeli jest zamontowane)]	E1 55R-022121		
45.1.	Kennwerte: D IV /S /U [Wartości charakterystyczne: D /IV /S /U]	D = 31 kN	V = ---	S = 250 kg U = ---
Sonstiges [Różne]				
50.	Typgenehmigt nach den Konstruktionsvorschriften für die Beförderung gefährlicher Güter nach der UN-Regelung Nr. 105 der Wirtschaftskommission der Vereinten Nationen für Europa [Udzielono homologacji typu zgodnie z wymogami projektowymi dotyczącymi przewozu towarów niebezpiecznych określonymi w regulaminie ONZ nr 105 Europejskiej Komisji Gospodarczej ONZ]	Ja/nein [Fak/nie]		
51.	Bei Fahrzeugen mit besonderer Zweckbestimmung: Bezeichnung nach Anhang I Teil A Nummer 5 der Verordnung (EU) 2018/858 des Europäischen Parlaments und des Rates [W przypadku pojazdów specjalnego przeznaczenia: oznaczenie zgodnie z załącznikiem A pkt 5 załącznika I do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i rady (UE) 2018/858]	Nicht anwendbar [Nie dotyczy]		
52.	Anmerkungen [Uwagi]	b.Ausr.m.Stoßdämpfer u.Reifen m.Geschw.-Index v.min.L.;Gem.5.Aud.VO z.9.Ausr.VO z.SIVO, Temp.100km/h i. Kobinat. Wenn Zug-Fz.m.ABV u.Leermas.mind. 3182kg.		